

In accordance with the recommendations of the meeting of the Global Commission for the Certification of Smallpox Eradication which was held in Geneva in December 1978, WHO published on 5 January in the *Weekly Epidemiological Record* the current status of laboratories retaining variola virus as of 7 December 1978.

The following comments are provided to amplify and update this information:

- (1) The ten laboratories retaining variola virus are grouped into two categories. The first category is for those retaining the virus for research and the second category is for those retaining the virus for archival purposes. Bayerische Landesimpfanstalt has halted all research and is therefore now in category 2.
- (2) The second category now comprises seven laboratories. In these laboratories, variola virus is *not* being actively used. The virus is kept in a frozen, inanimate state in a secure place under strict supervision.
- (3) There is public concern that some of these seven laboratories do not meet the stringent WHO safety recommendations. This means that these laboratories, although their security measures may be of a high standard, do not possess special safety-containment unit which is completely separate from the rest of the laboratory. Such a containment laboratory offers maximum security for laboratories undertaking active research with variola virus. These same facilities are recommended for laboratories in category 2. It should be noted that the construction of such a containment laboratory is extremely expensive.
- (4) All national health authorities where the seven laboratories in category 2 are situated are considering further measures including destruction or transfer of the virus stocks.
- (5) The utmost efforts are being made by WHO in collaboration with the national control authorities to reduce any possible risk to the minimum. The situation will be further improved by reducing the number of laboratories holding stocks of variola virus.

Conformément aux recommandations faites par la Commission mondiale pour la certification de l'éradication de la variole lors de sa réunion tenue à Genève en décembre 1978, l'OMS a publié le 5 janvier, dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire*, un tableau des laboratoires conservant du virus variolique au 7 décembre 1978.

Les commentaires ci-après ont pour objet de compléter et mettre à jour les renseignements fournis lors de cette publication:

- 1) Les dix laboratoires qui conservent du virus variolique sont groupés en deux catégories. Ceux de la première catégorie détiennent du virus en vue d'activités de recherche et ceux de la deuxième en détiennent dans un but de collection. Le Bayerische Landesimpfanstalt a cessé toute activité de recherche et est donc passé dans la catégorie 2.
- 2) La deuxième catégorie comprend sept laboratoires. Ceux-ci n'utilisent *pas* activement le virus variolique, qui est conservé à l'état congelé, en lieu sûr et sous une stricte surveillance.
- 3) Le public s'inquiète de ce que certains de ces sept laboratoires n'appliquent pas les strictes recommandations de sécurité de l'OMS. Les laboratoires en cause, bien que les mesures de sécurité qu'ils appliquent puissent être d'un haut niveau, ne comportent pas une section de sécurité spéciale complètement séparée du reste du laboratoire. Or la formule de la section séparée, qui offre une sécurité maximale dans le cas des laboratoires procédant à des recherches actives, est recommandée pour les laboratoires de la catégorie 2. Il faut noter que la construction d'une telle section de sécurité est extrêmement coûteuse.
- 4) Les autorités sanitaires nationales de tous les pays où sont situés les sept laboratoires de la catégorie 2 étudient de nouvelles mesures, y compris la destruction ou le transfert des stocks de virus.
- 5) En collaboration avec les autorités nationales responsables du contrôle, l'OMS met tout en œuvre pour réduire les risques au minimum. La situation sera encore améliorée par la réduction du nombre de laboratoires détenant des stocks de virus variolique.